अन्यतम m. f. n. (**-मः-मा-मम्**) Any one of many, either of many; e. g. **वातपित्तश्लेष्मशोणितमेदोमूत्रान्त्रनिमित्ताः सप्त वृद्धयः। तासां मूत्रान्त्रनिमित्ते वृद्धी वातसमुत्थे केवलमुत्पत्तिहेतुरन्यतमः**; or in the dual, e. g. **भुजकोटिकर्णानामन्यतमे ज्ञाते ऽन्यतमयोर्ज्ञानाय करणसूत्रम्**; in the plur., e. g. **तासामन्यतमाः** (scil. **राक्षस्यः**) **क्षिप्रं रावणायाचचक्षिरे**. Also 'any' in general; e. g. **हीनमन्यतमेनाप्यवयवेन न्यूनम्**. Comp. **अन्यतर**. [According to Vopadeva (7. 96.) **अन्यतम** is formed with the taddh. aff. **डतम** and would therefore be a pronoun, according to his rule 3. 9., which again would assimilate its declension to that of **सर्व** (cf. 3. 35-37. 75); but as there is no evidence to this effect in Páṅini or in the literature, and as Vopad. himself mentions **अन्यतर** in the rule 3. 9., the word **अन्य** in the rule 7. 96. must be an inaccuracy of this grammarian, the correctness of the reading being placed beyond doubt by the comm. of Durgádása.] E. **अन्य**, taddh. aff. **तमप्**.

अन्यतर 1. (see **सर्वनामन्**) m. f. n. (**-रः-रा-रद् (-रत्)**; the dat., abl., gen. and loc. sing., the nom. and gen. plur. are similar to the corresponding cases of **अन्य** q. v.) [1] Either of two; e. g. **उभयोः पक्षयोरन्यतरस्याध्यापनादप्रतिषेधः**; or **नित्योपलब्ध्यनुपलब्धिप्रसङ्गो ऽन्यतरनियमो वान्यथा** (Śankara: **अन्यतरस्यात्मन इन्द्रियस्य वा शक्तिप्रतिबन्धः** &c.); or **स्वाप्ययसंपत्त्योरन्यतरापेक्षमाविष्कृतं हि** (i. e. either of profound sleep or of final emancipation). — In the rules of Páṅini **अन्यतरस्याम्** (the locat. sing. of the femin.) 'in either way' means that a given rule is optional, may take place or not; comp. for synonymous terms **वा**, **विभाषा**, and the more precise terms **अप्राप्तविभाषा**, **प्राप्तविभाषा**, **उभयत्रविभाषा**, **व्यवस्थितविभाषा**, **महाविभाषा**, **सर्वविभाषा**, also **विभाषित**, **उभयथा**, **विकल्प**. [2] *The* other of two (one having been mentioned) [this meaning is probably meant when the Amarakosha, Hemachandra &c. make **अन्यतर** a synonyme of **अन्य** 'other']; e. g. in the Várttika to Páṅini V. 2. 47 **एको ऽन्यतरः**, where **अन्यतरः** is opposed as **निमेयम्** to the word expressing the **निमानम्**, as in the instance **द्विमयमुदश्वित्यवानाम्**, where **उदश्वित्** 'the object to be valued which is **एक** 'one', is **निमेय**, and the **यव** 'the object determining the value (**निमानम्** or **मूल्यम्**) is **निमान**' (comp. Kaiyyaṭa: **अन्यतरशब्देन निमेयमेव विवक्षितम्। एक एव यदि निमेयगुणो भवति तदा प्रत्ययः**). [3] One of two, each being one of many; in this sense its use is probably restricted to passages belonging to the vaidik period, when it is followed by a correlate **अन्यतर**, both implying then 'the one — the other, one — another' (comp. **अन्य — अन्य**); e. g. Śatapathabr. I. 2. 1. 1. **स वै कपालान्येवान्यतर उपदधाति। दृषदुपले ऽन्यतरः** (thus explained in the genuine comm. of Sáyaṅa: **अन्यतरः। ऋत्विजां मध्य एकः। आग्नीध्रः। स कपालानामुपधाता। अन्यतरो ऽध्वर्युः। स पेषणार्थं दृषदुपले उपदध्यात्**).

2. m. (**-रः**) A proper name; comp. **आन्यतरेय** (and **इतर**, **ऐतरेय**). E. **अन्य**, taddh. aff. **डतर**.

अन्यतरतस् ind. On one of two sides. Comp. **अन्यतस्**. E. **अन्यतर**, vibhakti-taddh. aff. **तसिल्**.

अन्यतरतोदन्त Bahúvr. m. f. n. (**-न्तः-न्ता-न्तम्**) Having teeth on one side only, having but one row of teeth (as **प्रजाः**, living beings); opposed to **उभयतोदन्त** i. e. men, horses and other animals which have two rows of teeth; both categories being intended in a vaidik passage to comprise all living beings in general. E. **अन्यतरतस्** and **दन्त**.

अन्यतरतोयुक्त Tatpur. m. f. n. (**-क्तः-क्ता-क्तम्**) Having (the draught-beast) put to but one side of it; said in a vaidik passage of a cart which has one ox put to it. E. **अन्यतरतस्** and **युक्त**.

अन्यतरत्व n. (**-त्वम्**) Eitherness, the relation of either — or, alternativeness; e. g. **अन्यतरत्वेनानुगतीकृततद्दर्शनादपि न संशयः** 'nor can doubt arise from comprehending an object and beholding it under the relation of either — or'; see the following. E. **अन्यतर**, taddh. aff. **त्व**.

अन्यतरधर्म Tatpur. m. (**-र्मः**) The quality or relation of **अन्यतर**, the same as **अन्यतरत्व**; e. g. **समानानेकधर्माध्यवसायादन्यतरधर्माध्यवसायाद्वा न संशयः** 'doubt can not arise from apprehending mentally an object under the relation of sameness (with), or difference (from, other objects), nor can it arise from apprehending it under that of (being) either (one thing) or (another). Comp. **विप्रतिपत्ति**. E. **अन्यतर** and **धर्म**.

अन्यतरस्याम्. See s. v. **अन्यतर**.

अन्यतरेद्युस् ind. Either of two days, on the one day or on the other. E. **अन्यतर**, vibhakti-taddh. aff. **एद्युसच्** (but more likely a Karmadh. **अन्यतरे** (obsolete loc. of **अन्यतर**) and **द्युस्** (obsolete genitive of **दिव्**); see the Preface).

अन्यतस् ind. Used in the same manner as 1. the ablative and 2. the locative of **अन्य**, absolutely or with the ellipsis of a word implying 'place', 'manner' &c., viz.

1. = the ablative of **अन्य**, 'from another'; e. g. **भावितं पक्षतो ऽभीष्टौ त्यक्त्वा वर्णौ सरूपकौ। अन्यतो भावितादङ्कैन ततः पक्षौ विभज्य च** &c., i. e. 'removing the factum from one side and the simple colours and absolute numbers from the other, as optionally selected, and dividing both sides of the equation by the coefficient of the factum &c.'; also with a noun depending on it in the ablative, e. g. in the comm. of the Kásiká on Páṅ. IV. 1. 40. '**तोपधादन्यतः प्रातिपदिकाद्वर्णवाचिनो ऽनुदात्तात्स्त्रियां ङीष्प्रत्ययो भवति**.

2. = the locative of **अन्य** and in the same sense as **अन्यत्र**, viz. [1] In another, on another; e. g. **अन्यतो वृत्तौ** (comm. = **अन्यत्र जातौ**) 'in another way'; or in Hemachandra's explanation of **विज्ञान**, '**मोक्षे ज्ञानं विज्ञानमन्यतः**, i. e. **ज्ञान** means (knowledge of what concerns) final emancipation, **विज्ञान** other (knowledge), where **अन्यतः** represents the locative **अन्यस्मिन्**, the explaining words being put in the locative, and does not mean 'in another case, elsewhere'. [2] (Scil. **देशे**) Elsewhere; e. g. **प्रतिपत्तिशून्यमुत्थाप्यान्यतः प्रवृत्तः**; or **यान्तो ऽन्यतः .... आत्मवर्ग्याः**; also repeated: 'in one place — in another place', e. g. **अशृण्वन्नन्यतः शब्दं प्रपलायन्त चान्यतः। आक्रन्दमन्यतो ऽकुर्वंस्तेनाहन्यन्त चान्यतः॥**. Comp. **अन्यतोवात**. [3] (Scil. **देशे**) In one place, in one direction (ved.); comp. **अन्यतोघातिन्**, **अन्यतोमुख**, **अन्यतोऽरण्य**. [4] (Scil. **देशे**) On the other side, on the contrary. [5] (Scil. **प्रकारे**) In another way or manner, otherwise; e. g. **वाष्पभरस्तया चलितया निःश्वस्य मुक्तो ऽन्यतः**. E. **अन्य**, vibhakti-taddh. aff. **तसिल्**.

अन्यतस्त्य m. (**-त्यः**) (ved.) An adversary, an enemy. (According to a comm. lit. 'one born from another mother'.) E. **अन्यतस्**, taddh. aff. **त्यप्**.